

Asuka Academy、広尾学園と協働し、 MIT の STEM 教育コンテンツ日本語版を制作、無償公開。 教育現場での活用拡大を目指す。

NPO 法人 Asuka Academy（理事長：福原美三 *JMOOC 事務局長）は、MIT（マサチューセッツ工科大学）の OEIT（Office of Educational Innovation and Technology）が提供している教育ビデオ「MIT+K12 Videos」の日本語化およびネットでの無償公開をスタートしました。おもに初等中等教育課程の生徒向け教育ビデオで、映像作品としても楽しめるような高品質なものです。Asuka Academy では個人利用とともに、教育現場での活用、とくに「反転学習」用の教材としての利用を拡大していきます。1本5分前後のため、授業の導入や反転学習教材として非常に使いやすいものとなっています。第1弾として「Science Out Loud」コースの日本語版を開講。Asuka Academy の WEB サイトから申込が可能となっています。どなたでも無料でご受講いただけます。（<http://www.asuka-academy.com/index.html>）

「Science Out Loud」の日本語化にあたっては、先進的な ICT 活用教育を実施している広尾学園のインターナショナルコース、高校2年生有志が翻訳ボランティアとして全面的に参加しています。チームに分かれてプロジェクト体制を組み、週1回放課後に集まって内容に対するディスカッションを行い、実際の翻訳作業は Google ドライブを使用し、クラウド上で実施しました。生徒たちにとっては、日頃から学んでいる ICT スキルと語学力の生きた活用として、たいへん実感を持てる実践学習となりました。

学外の組織（Asuka Academy）とのコラボレーションをしながら、実社会に役立つ成果物を協働して生み出すという、貴重な学習経験となったようです。新しい教育課程の考え方にも高い整合性をもつ取り組みです。「…学ぶことと社会とのつながりをより意識した教育を行い、子供たちがそうした教育のプロセスを通じて、基礎的な知識・技能を習得するとともに、実社会や実生活の中でそれらを活用しながら、自ら課題を発見し、その解決に向けて主体的・協働的に探究し、学びの成果等を表現し、更に実践に生かしていけるようにすることが重要であるという視点…」（次期学習指導要領完全改訂についての下村文部科学大臣の諮問から）



「MIT+K12 Videos」は K12（初等中等教育の生徒）向けに提供されている STEM 教育ビデオです。STEM 教育とは「科学（Science）、技術（Technology）、工学（Engineering）、数学（Mathematics）」を重視した教育のことです。現在、STEM 分野の高度人材育成の重要性が世界的に高まっており、たとえば米国教育省の「Strategic Plan」（2011-2014）では「*今後10年間で STEM 学位取得を目指す学生を 30%増やし、100万人の STEM 学位保持者を新たに生み出す」としています。

「MIT+K12 Videos」には 200 本以上の STEM 教育ビデオがあります。Asuka Academy は今後も日本語版の制作拡大を目指しており、広尾学園と同様に協働制作に取り組んでいただける学校組織を広く募集しています。

*NPO 法人 Asuka Academy について：

日本最大の e ラーニング提供会社ネットラーニンググループと内田洋行が支援する NPO 法人。海外の高等教育機関と協力し、翻訳ボランティアの力を結集して、世界トップ大学のオープンコースウェアを日本語化し、日本語による各種支援も含めながら、Asuka Academy プラットフォームで次々に無償公開していきます。米国 MIT（マサチューセッツ工科大学）OCW とは、日本で初めてのオフィシャルパートナーシップを締結しています。

画像データ



広尾学園中学校・高等学校インターナショナルコース2年生有志のみなさん、金子暁先生（教務開発部統括部長）、植松久恵先生（インターナショナルコースマネージャー）

**HUMANOID
ROBOT
BRAINS**

**GIVING ROBOTS
MOTOR CONTROL?!**

水たまりを飛び越える時、木を登る時、あるいはバスケットボールをする時、
When you jump over a puddle, climb a tree, or play a game of basketball, あなたはどんなロボットも現状では不可能なことをしています。
you're doing things that no robot can currently do.
あなたの動きは、幾千もの科学者、企業や政府機関の研究結果より優れているのです。
You're outperforming the work of thousands of scientists, companies, and even governments.
さて、あなたにも私にも、うろつくと動きまわることは、とてもかんたんですね。
Now, for you and me, moving around's really easy,
しかしロボットにとって、自分の動きをコントロールすることは、はるかに難しいのです。
but for a robot to control its motion, it's much harder.